

%, \$`>J\ fY`Ncc`6Yf`]b. : Ygh`]W\ \_Y]hYb`i bX  
VYffUgW\i b[ Yb`ni a`> V]`Ài a

8Yf`Ncc`6Yf`]b`ZY]Yfh`%, \$`>J\ fY`a`]h`dfca`]bYbhYb` ; ÀghYbž  
Y]bYa`i`Y]bn][ Ufh][ Yb` ; YVi fhghU[ g\_i W\Yb`i bX`VYgcbXYfYb  
> V]`Ài a gU\_h]cbYb`` : Y]Yfb`G]Y`a`]h`



8]Y`nYbhfU`Y`F`c`Y`XYg`Ncc`6Yf`]b`]b`XYf` ; YgW\ ]W\ hY`i bX  
? i`hi`f`XYf`GhUXh

9]b`C`fh`XYf`9f]bbYfi b[ `i bX`9f\c`i b[

8Yf`Ncc`6Yf`]bžXYf`À`hYghY`ncc`c`[ ]gW\Y` ; UfhYb`8Yi hgW\`UbXgž  
ZY]Yfh]b`X]YgYa`i`>J\ f`Y]b`VYa`Yf`\_Ybgk`YfhYg`> V]`Ài a`i`5a`i`%  
5i [ i gh`k`]fX`Yf`%, \$`>J\ fY`U`h`8]YgY`U`b[ Y` ; YgW\ ]W\ hY`a`UW\h`XYb  
Ncc`b]W\h`bi`f`ni`Y]bYf`i`bhYf\U`hi`b[ ggh`À`hhY`ž`gcbXYfb`Ui`W\`ni  
Y]bYa`i`i`bj`Yfn]W\hV`UfYb`HY]`XYf`6Yf`]bYf`>Yb]h]h`À`h`8`f`5`b`X`f`Y`U`g  
?b]Yf]Ya`ž`8]fY`\_`hc`f`XYg`Ncc`gž`VY`hc`b`hž`k`]Y`k`]W\h][`X]YgYf`C`fh`Z0f  
j`]Y`Y` ; YbYfUh]cbYb`]ghž`i`bX`VYgW\`fY]Vh]`b`U`g`Y]bYb`F`Ui`a`ž`]b  
XYa`i` : fYi`bXY`ni`gUa`a`Yb`\_`ca`a`Ybž`9f]bbYfi b[ Yb`[ YgW\`UZZY`b  
k`YfXYb`i`bX`A`YbgW\`Yb`XYf`<Y`\_`h`\_`XYf` ; fc>`ghUX`h`Yb`hZ]Y\`Yb

\_ÖbbYb"

6YgcbXYfY': Y]Yf`]W\_X]hYb`]a`> V]`Äi a g^U\ f

I a`XYb'; YVi fhghU[ [ YVØ\fybX`ni`ZY]Yfbž`\Uh`XYf`Ncc`Y]bY`FY]\Y  
j`cb`VYgcbXYfYb`J`YfUbgH`hi`b[ Yb`i`bX`, VYffUgW`i`b[ Yb`[ Yd`Ubh"  
5`g`6Y]gd]Y`gY]`Y]b`f]Yg][ Yf'; YVi fhghU[ g\_i`W`Yb`Yfk`Ä\bhž`XYf`Ui`g  
%, `Y]bnY`bYb`?i`W`Yb`VYghY`h`i`YXYf`XUj`cb`gma`Vc`g]Yfh`Y]b  
>\fnY\bh`XYf`VYk`Y[ hYb`; YgW`]W`hY`XYg`Nccg"8]YgY`&`a`U`  
A`YhYf`[ fc»Y`?i`W`Yb`\_fYUh]cb`]gh`b]W`h`bi`f`Y]bY`\_i`]bUf]gW`Y  
5hhfU`\_h]cbž`gcbXYfb`VYhcb`h`Ui`W`X]Y`6YXYi`hi`b[ `j`cb`BUhi`f`]b  
Y]bYa`i`fVUbYb`I`a`ZY`X"

9]b`6Ui a`U`g`Gma Vc`ZØf`X]Y`Ni`\_i`bZh

æa`FU\`a`Yb`XYf': Y]Yf`]W\_X]hYb`Yf\]Y`h`XYf`Ncc`Y]bY`<U]bVi`W`Y  
[ YgW`Yb`\_hž`X]Y`Ua`9]gVÄfVfi`bbYb`[ YdZUb`nh`k`i`fXY"8]YgYg  
; YgW`Yb`\_gc`gck`c`A`YbgW`U`g`Ui`W`H]Yf`Ui`W`]b`XYb  
\_ca`a`YbXYb`%, \$`>\fYb`GW`UhhYb`i`bX`GW`i`hn`V]YhYb"9g`]gh`Y]bY  
ghUf`\_Y`gma`Vc`g]W`Y; YghYž`X]Y`X]Y`J`YfVi`bXYb`Y]h`nk`]gW`Yb`BUhi`f  
i`bX`ghÄ`Xh]gW`Ya`@YVYb`j`YfXYi`h]W`h"

9]b`[ `cVU`Yf`5bn]Y\`i`b[ gdi`b`\_h

8Yf`FY[ ]YfYbXY`6Øf[ Yfa`Y]ghYf`j`cb`6Yf`]bž`?U]`K`Y[ YbYfž`ghY`hY  
]b`gY]bYb'; YVi fhghU[ gk`ØbgW`Yb`\YfUi`gž`k`]Y`k`]W`h][ `XYf`Ncc  
6Yf`]b`U`g`HfYZZdi`b`\_h`ZØf`A`YbgW`Yb`Ui`g`XYf`[ Ubnyb`K`Y`h]gh"<]Yf  
\_ca`a`Yb'; fc»`i`bX`?`Y]b`ni`gUa`a`Ybž`i`a`X]Y': Ugn]bUh]cb`XYf  
H]Yfk`Y`h`ni`Yf`YVYb"8]YgY`J`Y`ZU`h[ Y\Öfh`ni`f`æYb]h`h`6Yf`]bg  
i`bX`i`bhYfghfY]W`h`X]Y`F`c`Y`XYg`Nccg`U`g`VYXYi`hYbXYb`\_i`hi`fY`Yb  
C`fh"

9]bY`VYgcbXYfY`DUhYbgW`UZh`ZØf`H]YfZfYi`bXY

æa`FU\`a`Yb`XYg`>V]`Äi a`g`\_ÖbbYb`H]Yf`]YV\UVYf`Yfgha`U`g`Y]bY  
DUhYbgW`UZh`ZØf`X]Y`VY`]YVhYb'; fc»Yb`DUbXUg`ØVYfbY`a`Yb"8]YgY  
Y]bn][ Ufh][ Y'; Y`Y[ Yb`Y]h`V]YhYh`b]W`h`bi`f`Y]bY`]bX]j`]Xi`Y`Y

I bhYfghØhni b[ 'ZØf'X]Y'H]YfYž'gcbXYfb'Ui W'Y]bY'J YfV]bXi b[ 'ni f  
; YgW]W'hY'XYg'Nccg": Øf'% \$'9i fc'\UVYb': Ub'g'X]Y'A Ø[ 'W]\_Y]hž  
HY]'X]YgYf'VYgcbXYfYb'÷]h]Uh]j Y'ni 'k YfXYb"

## 9]b'6`]W\_]b'X]Y'Ni \_i bZh

K Ybb'XYf'Ncc'6Yf']b'gc'W'Y'ž V]`ÀYb'VY[ Y\hžV`]W\_hYf'b]W'h'bi f  
Ui ZX]Y'J Yf[ Ub[ Yb\Y]h'ni fØW\_ž'gcbXYfb'XYb\_h'Ui W'Ub'X]Y  
Ni \_i bZh"9]b'bYi Yg'Yb[ `]gW]gdF UW][ Yg'6i W'ž'XUg'[ Ya Y]bgUa 'a ]h  
<]ghcf]\_Yf'8f"7`Ya Ybg'A U]Yf!K c`h\Ui gYb'j YfØZYbh]W'h'k ]fXž  
k ]fX'UV'XYa ' % "5i [ i gh'Yf\À'h]W'gY]b'i bX'X]Y'VYk Y[ hY  
; YgW]W'hY'XYg'Nccg'Y]bYa ' ]bhYfbUh]cbU`Yb'Di V`]\_i a  
bÀ\YfVf]b[ Yb"8]YgY'÷]h]Uh]j Y'nY][ h'XUg'6YghfYVYb'XYg'Nccgž  
gY]bY'; YgW]W'hY'k Y]hYfni [ YVYb'i bX'Y]bY'VfY]hYfY'^2 ZYbh]W\_]Y]h  
ni 'YffY]W'Yb"

## 9]b'a i g]\_U`]gW]Yg': Ygh']a 'Ncc

5a ; "'GYdhYa VYf'ghY\hY]b'k Y]hYfYg'<][ \][ \h'Ub.'I bhYf'XYa  
A chhc' 8GC']a 'Ncc'k ]fX'XUg'8Yi hgW'Y'Gma d\cb]Y!CfW]YghYf  
6Yf']b'Y]b'a i g]\_U`]gW]Yg': Ygh'j YfUbghU'hYb"8]Y'?ca V]bUh]cb'Ui g  
?i bgh'i bX'B Uhi f'j Yfgdf]W'h'Y]b'Y]bn][ Ufh][ Yg'9f'YVb]gž'VY]'XYa  
X]Y'; ÀghY'b]W'h'bi f'X]Y'5fhYbj ]Y`ZU'h'XYg'Nccg'VYk i bXYfbž  
gcbXYfb'Ui W'a i g]\_U`]gW]' ]bgd]f]Yfh'k YfXYb"8]Yg'VØbXY'h'X]Y  
9ggYbn'XYg'Ncc'6Yf']bž'XYf'gck c\`Y]b'C fh'XYf'6]'Xi b[ 'U'g'Ui W  
XYf'9f\c'i b[ 'gh"

÷g[ YgUa h'nY][ h'XUg'ž V]`Ài a g'U\f'XYg'Ncc'6Yf']bž'k ]Y'Yb[ 'X]Y  
J YfV]bXi b[ 'nk ]gW]Yb'XYf'GhUXh'i bX'X]YgYa '\]ghcf]gW]Yb'C fh]gh"  
A ]h'Y]bYa 'Y\fk ØfX][ Yb'6`]W\_]ni fØW\_]i bX'Y]bYa 'cdh]a ]gh]gW]Yb  
5i gV`]W\_]b'X]Y'Ni \_i bZh'k ]fX'XYf'Nccž'XYf'ZØf'j ]Y'Y'6Yf']bYf'i bX  
6Ygi W'Yf'a Y\f'U'g'bi f'Y]b'D'Uhn'ZØf'H]YfY']ghž'k Y]hYf\]b'Y]bY  
nYbhfU`Y'F c`Y]a 'i fVUbYb'@YVYb'Y]bbY\ a Yb"

· B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh